

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EIB899B

Infrared stove - 16 kW - 4 hobs - Bflex Digital



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Infrared Stove 16 kW (4 Hobs) - Model EIB899B

1. General Information

Thank you for choosing the Infrared Stove 16 kW with 4 Hobs (Model EIB899B). This product is designed for professional cooking environments, providing efficient heat and precise control for culinary excellence. Before using the stove, please read this manual thoroughly to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the stove is connected to a properly grounded electrical outlet. Use a dedicated circuit to avoid overloads.
- **Hot Surfaces:** The stove surface will become extremely hot during use. Avoid direct contact and keep flammable materials away.
- **Burn Risk:** Always use oven mitts or heat-resistant gloves when handling pots and pans.
- **Child Safety:** Keep the stove out of reach of children and ensure they are supervised when in use.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation in the cooking area to prevent the accumulation of smoke or cooking odors.
- **Maintenance:** Regularly check for any damage or wear that may affect the safe operation of the stove.
- **Emergency Procedures:** In case of a fire, do not attempt to extinguish with water. Use a Class B fire extinguisher or cover with a metal lid.

3. Product Overview and Specifications

- Model: EIB899B
- Power: 16 kW
- Number of Hobs: 4
- Voltage: 400V
- Dimensions: 900mm x 700mm x 350mm
- Weight: 75 kg
- Material: Stainless steel
- Control Type: Digital

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the stove on a sturdy, level surface away from flammable materials.
2. **Electrical Connection:**
 - Ensure the power supply voltage matches the stove's requirements (400V).
 - Connect the stove to a dedicated circuit.
 - Consult a licensed electrician for proper installation.
3. **Leveling:** Adjust the legs of the stove to ensure it is level.
4. **Initial Check:** Before the first use, inspect for any visible defects or damages.

5. Operation

1. **Powering On:** Switch on the stove using the main power button.
2. **Setting Temperature:** Use the digital control panel to select the desired temperature for each hob.
3. **Cooking:** Place cookware on the hobs and monitor cooking progress. Adjust temperatures as needed.
4. **Powering Off:** After cooking, turn off each hob and the main power switch. Allow the stove to cool before cleaning.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the stove surface with a damp cloth after each use. Avoid abrasive cleaners.
- **Deep Cleaning:** For thorough cleaning, allow the stove to cool, then use a mild detergent and soft cloth.
- **Check Connections:** Periodically check electrical connections and ensure no dirt or grease is obstructing them.
- **Regular Inspections:** Schedule regular checks for any signs of wear and tear.

7. Troubleshooting

- **Stove Does Not Power On:** Check the power supply and circuit breaker.
- **Hob Not Heating:** Ensure the hob is turned on and the temperature is set appropriately.
- **Uneven Heating:** Verify cookware is flat and compatible with infrared technology.
- **Error Messages:** Refer to the digital display for specific error codes and consult this manual.

8. Disposal

This product should be disposed of responsibly. Follow local regulations for the disposal of electrical appliances. Do not dispose of in general household waste.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase and trust in our product. We wish you safe and happy cooking!

DE DEUTSCH

Bedienungsanleitung für den Infrarot-Herd 16 kW 4 Kochstellen BFlex Digital EIB899B

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Infrarot-Herds 16 kW 4 Kochstellen BFlex Digital EIB899B. Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen eine effiziente und benutzerfreundliche Kochumgebung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen.

2. Sicherheitsinformationen

- Benutzen Sie das Gerät nur in gut belüfteten Bereichen.
- Halten Sie brennbare Materialien von den Kochflächen fern.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Das Gerät sollte von Kindern ferngehalten werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Sicherheitskomponenten und Funktionen.
- Achten Sie darauf, dass die Kochflächen heiß werden und berühren Sie diese nicht ohne geeigneten Schutz.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: BFlex Digital EIB899B
- Leistung: 16 kW
- Anzahl der Kochstellen: 4
- Steuerung: Digitale Steuerung
- MOQ (Mindermengeneinheit): Auf Anfrage

4. Einrichtung und Installation

1. Wählen Sie einen stabilen und ebenen Untergrund für die Herdinstallation.
2. Stellen Sie sicher, dass eine geeignete Stromversorgung vorhanden ist. Die Spannung sollte mit den Geräteanforderungen übereinstimmen.
3. Platzieren Sie das Gerät an einem Ort mit ausreichender Belüftung.
4. Verbinden Sie das Netzkabel gemäß den lokalen Vorschriften mit der Stromversorgung.
5. Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein, um die Funktionen zu überprüfen.

5. Betrieb

- Zum Einschalten des Geräts drücken Sie den Hauptschalter.
- Wählen Sie die gewünschte Kochstelle durch Drücken der entsprechenden Taste auf dem Bedienfeld.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur oder Kochzeit ein.
- Überwachen Sie den Kochvorgang und passen Sie die Einstellungen nach Bedarf an.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät immer aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Oberflächen zu reinigen. Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel und aggressive Chemikalien.
- Stellen Sie sicher, dass die Kochflächen frei von Rückständen sind, um die Leistung zu maximieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel und Stecker auf Beschädigungen und reinigen Sie diese bei Bedarf.

7. Fehlersuche

- Gerät lässt sich nicht einschalten: Überprüfen Sie, ob das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist und ob die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert.
- Unregelmäßige Temperatur: Stellen Sie sicher, dass die Kochfläche sauber ist und keine Rückstände vorhanden sind. Ansonsten kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Fehlermeldungen auf dem Display: Konsultieren Sie das Kapitel im Handbuch über spezifische Fehlermeldungen oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronikschrott. Trennen Sie das Gerät vor der Entsorgung vom Stromnetz.

9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an:
E-Mail: info@gmgastro.com
Telefon: 0800 7000 220
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de BFlex Digitale Infraroodkookplaat EIB899B

1. Algemene informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de BFlex Digitale Infraroodkookplaat EIB899B. Dit krachtige apparaat is ontworpen om uw kookervaring te verbeteren met zijn efficiënte en innovatieve infraroodtechnologie. De kookplaat heeft vier kookzones, ideaal voor het bereiden van meerdere gerechten tegelijk.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de kookplaat in gebruik neemt.
- Gebruik het apparaat alleen voor het bereiden van voedsel.
- Plaats de kookplaat op een vlakke, stabiele en hittebestendige ondergrond.
- Houd brandbare materialen en vloeistoffen uit de buurt van de kookplaat.
- Gebruik alleen geschikte kookgerei dat geschikt is voor infrarood koken.
- Zorg ervoor dat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de kookplaat zijn.
- Schakel de kookplaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van de kookplaat om brandwonden te voorkomen. De oppervlakte kan zeer heet worden.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: EIB899B
- Vermogen: 16 kW
- Aantal kookzones: 4
- Regelbare temperatuur: 50°C - 300°C
- Digitaal display voor temperatuurweergave
- Timerfunctie
- Kleur: Zwart

4. Installatie en opstelling

1. Plaats de kookplaat op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de kookplaat goed is aangesloten op een geschikt stopcontact met voldoende vermogen.
3. Laat voldoende ruimte rondom de kookplaat voor ventilatie.
4. Zorg ervoor dat de kookplaat niet in contact komt met water of vochtige oppervlakken.
5. Voordat u de kookplaat inschakelt, controleer of alle aansluitingen correct zijn en of er geen zichtbare schade is.

5. Bedieningsinstructies

1. Sluit de kookplaat aan op een stopcontact.
2. Druk op de aan-/uitknop om de kookplaat in te schakelen.
3. Selecteer de gewenste kookzone door op het overeenkomstige pictogram te drukken.
4. Stel de temperatuur in met de temperatuurknoppen.
5. Gebruik de timerfunctie indien nodig om de kooktijd in te stellen.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Laat de kookplaat afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het oppervlak schoon te maken. Vermijd schurende reinigingsmiddelen.
- Controleer regelmatig de aansluitingen en de staat van het kabel voor eventuele schade.
- Zorg ervoor dat er geen voedselresten of vet op de kookplaat achterblijven.

7. Probleemoplossing

- Kookplaat gaat niet aan: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op het stopcontact.
- Geen temperatuurweergave: Zorg ervoor dat de kookplaat is ingeschakeld en dat de kookzone is geselecteerd.
- Oververhitting: Schakel het apparaat uit en laat het afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.

8. Afvalverwerking

Afhankelijk van de lokale wetgeving dient u het apparaat op een milieuvriendelijke manier te verwijderen. Dit kan doorgaans door het apparaat naar een lokale recyclingfaciliteit te brengen.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Wij hopen dat u veel plezier beleeft aan uw BFlex Digitale Infraroodkookplaat EIB899B!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Estufa Infrarroja 16 kW 4 Fogones Bflex Digital EIB899B

1. Información General

La estufa infrarroja Bflex Digital EIB899B está diseñada para proporcionar una cocción eficiente y de alta temperatura con cuatro fogones. Ideal para aplicaciones profesionales y domésticas.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Solo para uso en interiores en áreas bien ventiladas.
- Electrificación: Asegúrese de que la estufa esté conectada a una toma de corriente adecuada.
- Calor: La superficie de la estufa se calienta mucho. No toque las zonas calientes mientras esté en uso.
- Materiales Inflamables: Mantenga alejado de materiales inflamables y no deje la estufa desatendida mientras esté en funcionamiento.
- Instalación: Debe ser instalada por un profesional para evitar riesgos eléctricos.
- Mantenimiento: Apague la estufa y desenchufe antes de limpiarla o realizar mantenimiento.
- Niños: Mantenga fuera del alcance de los niños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Potencia: 16 kW
- Número de Fogones: 4
- Tipo de Control: Digital
- Dimensiones: [Especificar dimensiones]
- Peso: [Especificar peso]
- Voltaje: [Especificar voltaje]

4. Montaje e Instalación

1. Ubicación: Coloque la estufa en una superficie plana y resistente.
2. Conexión Eléctrica: Conecte a una toma de corriente que soporte 16 kW. Verifique que el voltaje sea correcto.
3. Ventilación: Asegúrese de que el área esté ventilada adecuadamente.
4. Prueba de Funcionamiento: Antes de usar, encienda la estufa brevemente para asegurar que funciona correctamente.

5. Operación

- Encendido: Pulse el botón de encendido.
- Selección de Temperatura: Use los botones de temperatura para ajustar el calor deseado.
- Uso de Fogones: Seleccione el fogón que desea usar y ajuste la temperatura correspondiente.
- Tiempo de Cocción: Monitoree los alimentos mientras se cocinan.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza Diaria: Limpie la superficie con un paño húmedo.
- Mantenimiento Mensual: Revise los conectores eléctricos y asegúrese de que no haya acumulación de grasa.
- No utilizar limpiadores abrasivos: Pueden dañar la superficie.

7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor de encendido.
- Calienta Inadecuadamente: Revise si la configuración de temperatura es correcta.
- Ruidos Extraños: Asegúrese de que la estufa esté nivelada y que no haya objetos debajo.

8. Eliminación

- Residuos Electrónicos: Este producto debe ser desechado de acuerdo con la normativa local sobre residuos electrónicos. No lo tire a la basura común.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita soporte técnico, por favor contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Plaque chauffante infrarouge 16 kW 4 foyers BFlex Digital EIB899B

1. Informations générales

La plaque chauffante infrarouge 16 kW 4 foyers BFlex Digital est un équipement de cuisine professionnel conçu pour des performances optimales. Grâce à sa technologie infrarouge, elle offre une chaleur rapide et efficace, idéale pour les cuisines commerciales.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est destiné à un usage professionnel uniquement. Ne pas l'utiliser pour des fins domestiques.
- Surveillance : Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Chaleur et brûlures : La surface peut devenir très chaude. Utilisez toujours des gants de protection lors de la manipulation des objets chauds.
- Installation électrique : Assurez-vous que l'installation électrique est conforme aux normes en vigueur. Il est recommandé de faire appel à un professionnel pour l'installation électrique.
- Environnement : Assurez-vous que l'appareil est installé dans un environnement bien ventilé et éloigné des matières inflammables.
- Maintenance : Violation des directives de nettoyage et d'entretien peut entraîner des risques de sécurité.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Nom du produit : Plaque chauffante infrarouge 16 kW 4 foyers BFlex Digital EIB899B
- Puissance : 16 kW
- Nombre de foyers : 4
- Mode de contrôle : Numérique
- Matériaux : Acier inoxydable de haute qualité
- Dimensions : À préciser sur demande
- Poids : À préciser sur demande

4. Installation et configuration

1. Préparation de l'espace : Choisissez un emplacement stable et plat, éloigné des murs et des objets inflammables.
2. Installation électrique : Connectez l'appareil à une source d'alimentation appropriée suivant les lignes directrices de votre électricité locale. Vérifiez la tension et l'intensité nominales.
3. Vérification : Avant d'allumer l'appareil, vérifiez toutes les connexions électriques pour vous assurer qu'elles sont sécurisées et sans défaut.
4. Mise en marche : Branchez la plaque et allumez-la en suivant les instructions sur le panneau de contrôle.

5. Fonctionnement

- Utilisez le panneau numérique pour sélectionner la température de cuisson désirée pour chaque foyer.
- Laissez préchauffer avant de placer les casseroles ou les poêles.
- Surveillez la cuisson en tout temps pour éviter les surchauffes.

6. Nettoyage et entretien

- Débrancher l'appareil avant le nettoyage.
- Utiliser un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer la surface.
- Ne pas utiliser d'abrasifs ou de nettoyeurs agressifs qui pourraient endommager la finition.
- Effectuer un nettoyage régulier pour éviter l'accumulation de résidus alimentaires.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'appareil est bien branché.
- Chaleur inégale : Assurez-vous que les casseroles sont correctement positionnées et adaptées aux foyers.
- Message d'erreur sur le panneau : Consultez le manuel d'utilisateur pour le code spécifique d'erreur.

8. Élimination

Pour l'élimination, veuillez respecter les réglementations locales concernant les déchets électriques et électroniques. Amenez l'appareil à un centre de recyclage agréé pour le traitement des appareils électroniques.

9. Contact

Pour toute question, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une expérience culinaire exceptionnelle.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Piano Cottura a Infrarossi BFlex Digital EIB899B

1. Informazioni Generali

Il piano cottura a infrarossi BFlex Digital EIB899B è progettato per un'efficiente esperienza di cottura. Con 4 piani cottura, offre versatilità e potenza. È adatto per l'uso commerciale e domestico, garantendo un ottimo rendimento.

2. Informazioni di Sicurezza

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tenere il piano cottura lontano da materiali infiammabili.
- Non toccare le superfici calde direttamente; utilizzare guanti o attrezzi di protezione.
- Assicurarsi che il piano cottura sia installato su una superficie resistente al calore.
- Non lasciare mai il piano cottura incustodito durante l'uso.
- In caso di malfunzionamento, disconnettere l'alimentazione e contattare un tecnico.
- Non immergere mai il piano cottura in acqua o liquidi.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Potenza: 16 kW
- Numero di piani cottura: 4
- Dimensioni: 800 x 600 x 250 mm
- Peso: 30 kg
- Materiale della superficie: Vetroceramica
- Tipologia: Infrarossi
- Alimentazione: Elettrica

4. Configurazione e Installazione

- Assicurarsi che il sito di installazione sia ben ventilato.
- Posizionare il piano cottura su una superficie piana e stabile.
- Collegare il dispositivo a una presa elettrica compatibile.
- Effettuare controlli per garantire che non ci siano perdite elettriche.
- Assicurarsi che i cavi siano lontani da fonti di calore.
- Accertarsi che l'impianto elettrico rispetti le normative locali di sicurezza.

5. Funzionamento

- Accendere il piano cottura utilizzando l'interruttore principale.
- Selezionare il piano cottura desiderato.
- Regolare la temperatura tramite il pannello di controllo digitale.
- Monitorare il processo di cottura e regolare la potenza se necessario.
- Spegnerne il piano cottura dopo l'uso e lasciare raffreddare.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire le superfici con un panno morbido e detergente non abrasivo.
- Evitare l'uso di materiali metallici o spugne abrasive.
- Controllare e rimuovere residui di cibo regolarmente.
- Effettuare una manutenzione periodica controllando i cavi e le connessioni elettriche.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il piano cottura non si accende, controllare la connessione elettrica.
- Per problemi di temperatura, verificare il pannello di controllo e ripristinare le impostazioni di fabbrica.
- In caso di fumi o scintille, disconnettere immediatamente l'alimentazione e contattare un professionista.

8. Smaltimento

- Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
- Seguire le normative locali per il riciclaggio dei dispositivi elettrici.
- Portare il prodotto presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania